



## JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tułszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland



### CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0714

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Urządzenie wejścia/wyjścia typu LLM-64, LLM-P64  
z izolatorem zwarć**

**Input/output device type LLM-64, LLM-P64  
with short-circuit isolator**

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie,  
właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

<Product description, intended use,  
performances see the following pages of the certificate>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem  
firmowym producenta:

placed on the market under the name or trade mark of:

**PAV GmbH**

**Georg-Kaindl-Straße 11**

**D-83624 Otterfing, Federal Republic of Germany**

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

**PAV GmbH**

**Georg-Kaindl-Straße 11**

**D-83624 Otterfing, Federal Republic of Germany**

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

**EN 54-17:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 17: Short-circuit isolators**

**EN 54-17:2005/AC:2007**

**EN 54-18:2005 Fire detection and fire alarm systems – Part 18: Input/output devices**

**EN 54-18:2005/AC:2007**

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **19.05.2020** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **22/DC/CPR/2020**, do dnia **18.05.2030** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OIW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **19.05.2020** and will remain valid, in accordance with the agreement no **22/DC/CPR/2020**, until **18.05.2030** as long as neither the harmonised standards, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**  
Certificate issue no:

Data wydania: **19.05.2020**  
Issue date:



**DYREKTOR CNBOP-PIB  
DIRECTOR of CNBOP-PIB**

**st. bryg. dr inż. Paweł Janik**